

Új kiadványok

Szenci Molnár Albert: *Psalterium Ungaricum*. Budapest 2003

Nagyalakú énekeskönyv-formájú könyv, mely a Genfben 1562-ben megjelent, legelső teljes zsoltsárcsok dallamait közli Bourgeois már említett útmutatása szerint (a módosítójeleket a megfelelő hangok felett jelezve) Szenci Molnár Albert először 1607-ben megjelent fordításával. A 150 zsoltsár nemcsak a genfi énekeskönyvben kezdettől szereplő Tízparancsolat-énekkel és Simeon énekével egészül ki, hanem Szenci zsoltsárdallamokra írt 14 énekét is megtaláljuk (ezek az ún. zsoltsárfüggelék énekei), utolsóul a 36/68. zsoltsár dallamára készített, Krisztus szenvedéséről és haláláról szóló 22 strófás históriával.

A könyvhöz csatlakozó szöveges részek közül meg kell mindenképpen említeni a genfi énekeskönyvből átvett, magyar nyelven most először teljes terjedelemben közölt híres Kálvin-előszót és Théodore de Béze magyarra fordított versét, de ugyanilyen érdekesek Szenci 1607-ben írt dedikációja, a *Psalterium Ungaricum* előljáró beszéde és két latinról magyarra fordított verses laudáció.

A könyv függelékében találjuk a genfi egyház zsoltsáréneklési rendjét, melyből megtudjuk, hogy a zsoltsárokat folyamatosan énekelve és a hosszabbakat szakaszokra bontva a heti 3 istentisztelet alkalmával 25 hetenként az összes zsoltsárt végigénekelték.

A kötetet kiegészítő jegyzetek és tanulmány igyekszik minden segítséget megadni a mai olvasó számára a közel 400 éves szöveg megértéséhez.

Claude Goudimel: *Zsoltsárok 1565*. Budapest 2002

A gyűjtemény a zsoltsárdallamokat azon négyszólamú összhangosított formában közli, amelyet a genfi dallamok legismertebb feldolgozója 1565-ben adott közre. Régóta várt kotta kerülhetett tehát a kezünkbe, mert Maróthi György XVIII. századi kezdeményezése óta a többszólamú zsoltsárcsok magyar nyelven nem jelent meg. A 150 zsoltsáron kívül itt is találunk igazi csemegét: étkezés előtti és utáni asztali áldást, valamint néhány zsoltsár bonyolultabb, polifón feldolgozását.

Mindkét kiadvány közreadója Bólya József. A könyvek lektorai: Draskóczy László, Jancsovics Antal és Kecskés András. A szövegek fordítói Bede Anna, Jeney Zoltán és Vizi István. Megjelent a Magyarországi Református Egyház kiadásában.

Az ismertetéseket Bódis Tamás írta

Liturgiai Kutatóintézet Debrecenben

A Debreceni Református Hittudományi Egyetem (DRHE) 2002. október 22-én tartott egyetemi tanácsulása 33/2002. számú határozatával megalapította a Gyakorlati Teológiai Tanszék

kutatómunkájának segítésére a DRHE Liturgiai Kutatóintézetét. Szándékuk szerint a Kutatóintézet, amelyhez könyvtár és egyházzenei gyűjtemény (kotta- és adattár) csatlakozik